Quick Start Guide - Guía de inicio rápido - Guide d'installation rapide - Kurzanleitung



Connect the SoundTouch[™] wireless adapter

- Note: Place the adapter 1 6 ft. (.3 1.8 m) away from the Acoustimass[®] module and console to avoid wireless interference.
- **A.** Connect the adapter to the **Bose**[®] **link** connector on the console.
- **B.** Set up your CineMate[®] 120, 130, 220, or 520 system (refer to the owner's guide).

Conexión del adaptador inalámbrico SoundTouch™

- **Nota:** Coloque el adaptador a 0,3 1,8 m (1 6 pies) de distancia del módulo Acoustimass[®] y la consola para evitar interferencia inalámbrica.
- **A.** Conecte el adaptador al conector **Bose**[®] **link** en la consola.
- **B.** Configure el sistema CineMate[®] 120, 130, 220 o 520 (consulte la guía del propietario).

Connectez l'adaptateur sans fil SoundTouch™

- **Remarque :** Éloignez l'adaptateur de 0,3 à 1,8 m du module Acoustimass[®] et de la console afin d'éviter les interférences avec le réseau sans fil.
- **A.** Raccordez l'adaptateur au connecteur **Bose**[®] link de la console.
- **B.** Configurez votre système CineMate[®] 120, 130, 220 ou 520 (reportez-vous à la notice d'utilisation).

SoundTouch[™]-Drahtlosadapter anschließen

- Hinweis: Stellen Sie den Adapter 0,3 bis 1,8 m vom Acoustimass[®]-Modul und der Konsole auf, um drahtlose Interferenz zu vermeiden.
- **A.** Schließen Sie den Adapter an den **Bose[®] link**-Anschluss an der Konsole an.
- **B.** Richten Sie Ihr CineMate[®] 120, 130, 220 oder 520 System ein (siehe Bedienungsanleitung).

Already using SoundTouch[™]?

If Yes: Tap to open the app on your smartphone or tablet. Go to EXPLORE > SETTINGS > Systems > ADD SYSTEM.

The app guides you through setup. After you set up the system, go to STEP 3.

If No: Go to STEP 2.

¿Ya usa SoundTouch[™]?

Si la respuesta es Sí: Toque 📴 para abrir la aplicación en su teléfono inteligente o tableta. Vaya a EXPLORAR > CONFIGURACIÓN > Sistemas > AGREGAR SISTEMA.

La aplicación lo guía durante la configuración. Después de configurar el sistema, vaya al PASO 3.

Si la respuesta es No: Vaya al PASO 2.

Vous utilisez déjà SoundTouch[™] ?

Oui : appuyez sur **bin** pour ouvrir l'application sur votre smartphone ou tablette. Accédez à EXPLORER > PARAMÈTRES > Systèmes > AJOUTER SYSTÈME.

L'application vous guidera durant toute la configuration. Après avoir configuré le système, passez à l'ÉTAPE 3.

Non : passez à l'ÉTAPE 2.

Verwenden Sie bereits SoundTouch[™]?

Falls ja: Tippen Sie auf **Sie**, um die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet zu öffnen.

Gehen Sie zu ERKUNDEN > EINSTELLUNGEN > Systeme > SYSTEM HINZUFÜGEN.

Die App führt Sie durch die Einrichtung. Nach dem Einrichten des Systems gehen Sie zu SCHRITT 3.

Falls nein: Gehen Sie zu SCHRITT 2.



Set up on a smartphone or tablet*

Download the **SoundTouch[™] controller** app. • iOS users: download from the App Store

• Android[™] users: download from the Google Play[™] store The app guides you through setup. After you set up the system, go to **STEP 3**.

*If using a computer go to SoundTouch.com/app to download the app.

Configuración en un teléfono inteligente o tableta*

Descargue la aplicación del controlador **SoundTouch**[™].

• Usuarios de iOS: descargar desde App Store

 Usuarios de Android[™]: descargar desde la tienda Google Play[™] La aplicación lo guía durante la configuración. Después de configurar el sistema, vaya al PASO 3. *Si lo usa en una computadora vaya a SoundTouch.com/app para descargar la aplicación.

Installation sur un smartphone ou une tablette*

Téléchargez l'application de contrôle SoundTouch™. Pour iOS : téléchargez l'application sur l'App Store • Pour Android[™] : téléchargez l'application sur

Google Play[™] Store

L'application vous guidera durant toute la configuration. Après avoir configuré le système, passez à l'ÉTAPE 3. *Si vous utilisez un ordinateur, accédez à la page SoundTouch.com/app pour télécharger l'application.

Auf einem Smartphone oder Tablet einrichten*

Laden Sie die **SoundTouch**[™]-App herunter. iOS-Benutzer: Download vom App Store

 Android[™]-Benutzer: Download vom Google Play[™] Store Die App führt Sie durch die Einrichtung. Nach dem Einrichten des Systems gehen Sie zu SCHRITT 3. *Wenn Sie einen Computer verwenden, gehen Sie zu SoundTouch.com/app, um die App herunterzuladen



©2014 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA AM735964 Rev. 00











3. Access SoundTouch[™] on your system

You are ready to enjoy SoundTouch[™] on your system: • Press 🗊 on your remote.

• Or, launch the SoundTouch[™] app on your smartphone or tablet.

For more information on using SoundTouch[™], download the owner's guide from the Bose website.

Acceso a SoundTouch[™] en el sistema

Está listo para comenzar a disfrutar SoundTouch[™] en su sistema:

- Presione 🔽 en el control remoto.
- O inicie la aplicación SoundTouch[™] en su teléfono inteligente o tableta.

Para más información sobre el uso de SoundTouch[™], descargue la guía del propietario del sitio web de Bose.

Accédez à SoundTouch[™] sur votre système

Vous êtes prêt à profiter de la fonctionnalité SoundTouch[™] sur votre système :

- Appuyez sur la touche 🕼 de la télécommande.
- Vous pouvez aussi lancer l'application SoundTouch[™] sur votre smartphone ou tablette.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de SoundTouch[™], téléchargez la notice d'utilisation disponible sur le site Web de Bose.

Von Ihrem System aus auf SoundTouch[™] zugreifen

Sie können jetzt SoundTouch[™] mit Ihrem System genießen: Drücken Sie auf der Fernbedienung

• Oder starten Sie die SoundTouch[™]-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

Wenn Sie weitere Informationen zur Verwendung von SoundTouch[™] erhalten möchten, laden Sie die Bedienungsanleitung von der Bose-Website herunter.



SoundTouch[™] wireless adapter Lifestyle[®] 135/235/525/535 series II, VideoWave[®] series III

Quick Start Guide • Guía de inicio rápido • Guide d'installation rapide • Kurzanleitung





- A. Power on your system.
- **B.** Open the control console's door to reveal the button panel.
- C. Press the Setup button.
- **D.** Select **Update** in the UNIFY[®] menu.
- E. Follow the onscreen instructions.
- Note: UNIFY guides you to your computer to copy the update files onto a USB drive. You will return to your console to complete setup.

Actualización de la consola de control

- A. Encienda el sistema.
- **B.** Abra la puerta de la consola de control para mostrar el panel de botones.
- C. Presione el botón Setup.
- D. Seleccione Actualizar en el menú UNIFY®.
- E. Siga las instrucciones en la pantalla.
- **Nota:** UNIFY lo guía a su computadora para que copie los archivos de actualización en una unidad USB. Volverá a la consola para completar la configuración.

Mettez à jour la console de commande

- A. Mettez votre système sous tension.
- **B.** Ouvrez la trappe de la console de commande pour accéder au panneau de touches.
- **C.** Appuyez sur la touche **Setup**.
- D. Sélectionnez Actualiser dans le menu UNIFY[®].
- **E.** Suivez les instructions qui s'affichent.
- **Remarque :** UNIFY vous invite à accéder à votre ordinateur pour copier les fichiers de mise à jour sur un lecteur USB.

terminer la configuration.

Vous devrez revenir à votre console pour

Steuerkonsole aktualisieren

- **A.** Schalten Sie das System ein.
- **B.** Öffnen Sie die Tür der Steuerkonsole, um zum Tastenfeld zu gelangen.
- C. Drücken Sie die Setup-Taste.
- **D.** Wählen Sie **Aktualisieren** im UNIFY[®]-Menü.
- **E.** Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm
- Hinweis: UNIFY zeigt Ihnen, wie Sie die Update-Dateien von Ihrem Computer auf ein USB-Laufwerk kopieren. Sie kehren dann zu Ihrer Konsole zurück, um die Einrichtung abzuschließen.

Connect the adapter to your home Wi-Fi[®] network

- **A.** Select **Network Setup** in the UNIFY menu.
- **B.** Follow the onscreen instructions to connect the adapter.
- **C.** Press **Exit** on the remote, or select **Exit Unify** from the UNIFY menu.
- Note: The USB cable must stay connected to the console.

Conexión del sistema a la red Wi-Fi[®] doméstica

- **A.** Seleccione **Configurar red** en el menú UNIFY.
- **B.** Siga las instrucciones en la pantalla para conectar el adaptador.
- **C.** Presione **Exit** en el control remoto o seleccione Salir de Unify del menú UNIFY.
- Nota: El cable USB desde permanecer conectado a la consola.

Connectez l'adaptateur à votre

A. Sélectionnez Configuration réseau

B. Suivez les instructions à l'écran pour

télécommande ou sélectionnez

Quitter Unify dans le menu UNIFY.

Remarque : le câble USB doit rester connecté

dans le menu UNIFY.

connecter l'adaptateur.

C. Appuyez sur la touche Exit de la

à la console.

réseau Wi-Fi

If Yes: Tap it open the app on your smartphone or tablet.

Already using SoundTouch[™]?

- A. Go to EXPLORE > SETTINGS > Systems > ADD SYSTEM.
- **B.** Select IT IS ALREADY CONNECTED. After you set up the system, go to STEP 4.

If No: Go to STEP 3.

¿Ya usa SoundTouch[™]?

- Si la respuesta es Sí: Toque 🔀 para abrir la aplicación en su teléfono inteligente o tableta. A. Vava a EXPLORAR > CONFIGURACIÓN >
- Sistemas > AGREGAR SISTEMA. B. Seleccione YA ESTÁ CONECTADO.
- Después de configurar el sistema, vaya al PASO 4.

Si la respuesta es No: Vaya al PASO 3.

Vous utilisez déjà SoundTouch[™] ?

- **Oui :** appuyez sur **E** pour ouvrir l'application sur votre smartphone ou tablette.
- A. Accédez à EXPLORER > PARAMÈTRES > Systèmes > AJOUTER SYSTÈME.
- B. Sélectionnez l'option DÉJÀ CONNECTÉ. Après avoir configuré le système, passez à ľÉTAPE 4.

Non : passez à l'ÉTAPE 3.

Adapter mit dem Wi-Fi[®]-Heimnetzwerk verbinden

- **A.** Wählen Sie **Netzwerkeinrichtung** im UNIFY-Menü.
- **B.** Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Adapter zu verbinden.
- **C.** Drücken Sie **Exit** auf der Fernbedienung oder wählen Sie Unify beenden im UNIFY-Menü.
- Hinweis: Das USB-Kabel muss an der Konsole angeschlossen bleiben.

Verwenden Sie bereits SoundTouch[™]?

Falls ja: Tippen Sie auf **Sie**, um die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet zu öffnen.

- A. Gehen Sie zu ERKUNDEN > EINSTELLUNGEN > Systeme > SYSTEM HINZUFÜGEN.
- B. Wählen Sie IST BEREITS VERBUNDEN. Nach dem Einrichten des Systems gehen Sie zu SCHRITT 4.

Falls nein: Gehen Sie zu SCHRITT 3.

controller app*

Google Play[™] store

*If using a computer go to

- system setup screen appears.

- App Store
- tienda Google Play"
- *Si usa una computadora vaya a
- aplicación.
- SoundTouch™ configuración.

Téléchargez l'application de contrôle SoundTouch[™]*

- l'App Store
- sur Google Play[™] Store
- *Si vous utilisez un ordinateur, accédez à la l'application.
- SoundTouch[™] apparaît.
- B. Sélectionnez l'option DÉJÀ

SoundTouch[™]-App herunterladen*

- Google Play[™] Store
- *Wenn Sie einen Computer verwenden, App herunterzuladen.
- A. Tippen Sie auf WEITER.
 - **B.** Wählen Sie **IST BEREITS** durch die Einrichtung.





ക



Please read the Important Safety Instructions in the carton before installing the system Lea las instrucciones importantes de seguridad en la caja antes de instalar el sistema. Lisez attentivement le document Instructions importantes relatives à la sécurité fourni dans le carton d'emballage avant d'installer le système. Bitte lesen Sie vor Installation des Systems die wichtigen Sicherheitshinweise durch, die Sie im Karton finden.



Download the SoundTouch[™]

• iOS users: download from the App Store Android[™] users: download from the

SoundTouch.com/app to download the app. **A.** Tap **CONTINUE**. The SoundTouch[™]

B. Select IT IS ALREADY CONNECTED. The app guides you through setup.

Descarga de la *aplicación del controlador SoundTouch[™].

• Usuarios de iOS: descargar desde

• Usuarios de Android[™]: descargar desde la

SoundTouch.com/app para descargar la

A. Toque **CONTINUAR**. Aparece la pantalla de configuración del sistema

B. Seleccione YA ESTÁ CONECTADO. La aplicación lo guía durante la

Pour iOS : téléchargez l'application sur

Pour Android[™]: téléchargez l'application

page SoundTouch.com/app pour télécharger

A. Appuyez sur CONTINUER. L'écran de configuration du système CONNECTÉ. L'application vous guidera durant toute la configuration.

• iOS-Benutzer: Download vom App Store Android[™]-Benutzer: Download vom gehen Sie zu SoundTouch.com/app, um die

Der Einrichtungsbildschirm des SoundTouch[™]-Systems erscheint.

VERBUNDEN. Die App führt Sie

4. Access SoundTouch[™] on your system

You are ready to enjoy SoundTouch[™] on your system:

- On the remote or the console's button panel, press the **Source** button and select SoundTouch[™]
- Or, launch the SoundTouch[™] app on your smartphone or tablet.

For more information, download the SoundTouch[™] user's guide for your Lifestyle[®] or VideoWave[®] system from the Bose website.

Acceso a SoundTouch[™] en el sistema

Está listo para comenzar a disfrutar SoundTouch[™] en su sistema:

- En el control remoto o en el panel de botones de la consola, presione el botón Source y seleccione **SoundTouch**[™].
- O inicie la aplicación SoundTouch[™] en su teléfono inteligente o tableta.

Para más información, descargue la guía del usuario de SoundTouch[™] para su sistema Lifestyle[®] o VideoWave[®] del sitio web de Bose.

Accédez à SoundTouch[™] sur votre système

Vous êtes prêt à profiter de la fonctionnalité SoundTouch[™] sur votre système :

- Sur la télécommande ou sur le panneau de touches de la console, appuyez sur la touche Source et sélectionnez SoundTouch[™].
- Vous pouvez aussi lancer l'application SoundTouch[™] sur votre smartphone ou tablette.

Pour plus d'informations, téléchargez la notice d'utilisation SoundTouch[™] correspondant à votre système Lifestyle[®] ou VideoWave[®] sur le site Web de Bose.

Von Ihrem System aus auf SoundTouch[™] zugreifen

Sie können jetzt SoundTouch[™] mit Ihrem System genießen:

- Drücken Sie auf der Fernbedienung oder dem Tastenfeld der Konsole auf **Source** und wählen Sie SoundTouch[™]
- Oder starten Sie die SoundTouch[™]-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

Laden Sie für weitere Informationen die SoundTouch[™]-Bedienungsanleitung für Ihr Lifestyle[®]- oder VideoWave[®]-System von der Bose-Website herunter.